

亲子丛书 / 大 / 陆 / 独 / 家 / 版 / 权 /

了解你残障的孩子

斐拉丽·辛纳森 著
(Valerie Sinason)

柯平顺 陈寅章 译

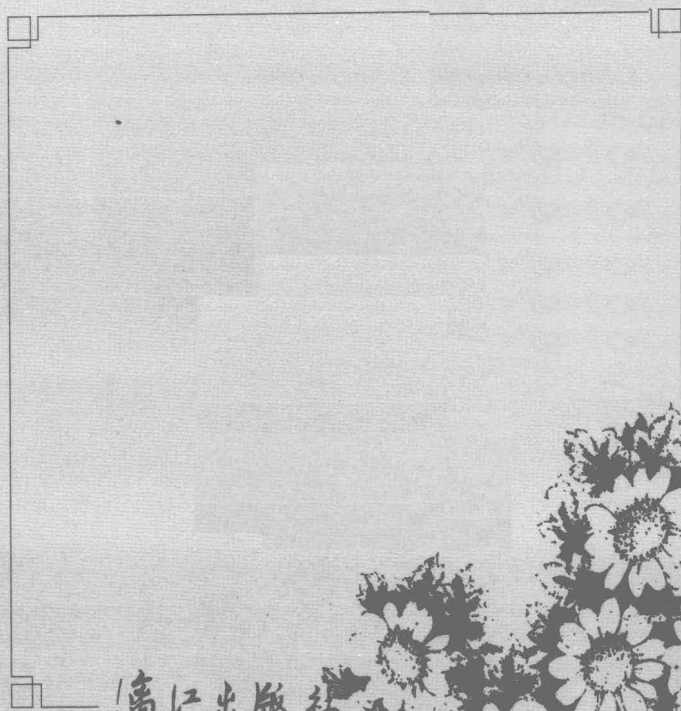


漓江出版社

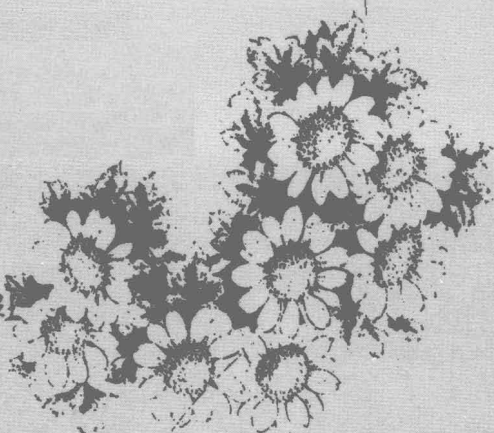
了解你残障的孩子

斐拉丽·辛纳森 著
(Valerie Sinason)

柯平顺 陈寅章 译



漓江出版社



桂图登字：20—98—001号

© 三民书局股份有限公司, 1996年, 授权漓江出版社在大陆地区(港澳台除外)出版发行。

了解你残障的孩子

斐拉丽·辛纳森 著

柯平顺 陈寅章 译

*

漓江出版社出版

(广西桂林市南环路159—1号)

邮政编码: 511002

广西新华书店发行

广西民族印刷厂印刷

*

开本 850×1168 1/32 印张 5 插页 2 字数 56000

1998年3月第1版 1998年3月第1次印刷

印 数: 1—10000册

ISBN 7-5407-1706-8/G·500

定价: 7.50元

如有印装质量问题 请与工厂调换



~ 亲子丛书系列 ~

- 了解你的婴儿
- 了解你一岁的孩子
- 了解你二岁的孩子
- 了解你三岁的孩子
- 了解你四岁的孩子
- 了解你五岁的孩子
- 了解你六岁的孩子
- 了解你七岁的孩子
- 了解你八岁的孩子
- 了解你九岁的孩子
- 了解你十岁的孩子
- 了解你十一岁的孩子
- 了解你十二~十四岁的孩子
- 了解你十五~十七岁的孩子
- 了解你十八~二十岁的孩子
- 了解你残障的孩子

～ 亲子丛书系列 ～

了解你的婴儿

了解你一岁的孩子

了解你二岁的孩子

了解你三岁的孩子

了解你四岁的孩子

了解你五岁的孩子

了解你六岁的孩子

了解你七岁的孩子

了解你八岁的孩子

了解你九岁的孩子

了解你十岁的孩子

了解你十一岁的孩子

了解你十二～十四岁的孩子

了解你十五～十七岁的孩子

了解你十八～二十岁的孩子

了解你残障的孩子



出版者的话

这是我们献给所有父母的一份特别礼物。

由艾尔丝·奥斯朋(Elsie Osborne)主编的这套“亲子丛书”，在英国刚一出版，便在欧美引起广大父母的关注，之后，又畅销香港、台湾。它以一流专家精彩的描述，展示了0岁~二十岁的孩子丰富的成长历程——他们可爱而令父母心力交瘁的幼年，花样百出的童年，青春期遽然而至的充满惶惑的少年，以及渴望独立却仍未真正找到可以站立的坚实基础的青年，探讨了他们处于人生这一





重要阶段心理、生理的种种特征及问题,为父母深切了解自己的孩子提供了生动的依据。

我们推出的这套有关孩子成长的系列丛书,它从《了解你的婴儿》至《了解你十八~二十岁的孩子》,一共十六本,其中0岁至十一岁每岁一本,十二至二十岁每三岁一本。丛书的作者均为教育心理学的权威专家,目前任职于世界著名的伦敦泰佛斯多诊所,该诊所被公认为国际间儿童心理健康的领导中心之一。





诊所简介

泰佛斯多诊所(The Tavistock Clinic),1920 年成立于伦敦,以顺应生活遭遇到第一次世界大战破坏之人们的需要。今天,尽管人与时代都已改变了,但诊所仍致力于了解人们的需要。除了协助成年人和青少年之外,目前泰佛斯多诊所还拥有一个大的部门服务儿童和家庭。该部门对各年龄层的孩子有广泛的经验,也帮助那些对养育孩子这件挑战性工作感到棘手的父母。他们坚决表示成人要尽早介入孩子在其成长过程中所出现的





不可避免的问题,并且坚信如果能防患于未然,父母是帮助孩子解决这些问题的最佳人选。

因此,诊所的专业人员很乐意提供这一套描述孩子成长过程的丛书,帮助父母们认识孩子成长过程中的烦恼,并提供建议以帮助父母思考其子女的成长。





作者简介

斐拉丽·辛纳森(Valerie Sinason)是伦敦泰佛斯多诊所儿童家庭部门的精神治疗顾问,以及该院心理障碍研究讲习会的精神治疗师召集人。她是个相当受瞩目的诗人,并且定期在《监护人》(*The Guardian*)刊物发表有关心理卫生论题,同时也是《智能障碍与人类情况》(*Mental Handicap and the Human Condition*)的作者。此外,她育有两个小孩。





对用词的一点说明

世界各国每隔几年便会修正生理以及心理障碍的用词。这使得父母亲、专家以及各种不同的障碍者难以确切了解目前所谈论的内容。

本书书名中使用了“残障”(handicapped)一词,该词是国际上最普遍使用的术语。此外,本书还使用了其他一些描述性的术语,如“学习障碍”(代替“智障”)和“生理障碍”(代替“生理残障”)。本书用“轻度”、“重度”、“极重度”来描述残障的严重性。





不少父母、专家以及残障者在选择术语时都带有强烈的观点。在人际交往中注意选择用词是一种基本的礼貌。但著书立说则需要有一个标准。因此,作者在拙著中所用术语若有冒犯之处敬请海涵。作者深感术语变化之频繁已成一大问题,亟需我们的重视。在我们处理这个问题时,已感到困难重重。





目录

前 言	(11)
第一章 妊娠以及对残障婴儿的恐惧	(23)
“如果一切顺利”/“别提那事”/做好生育残障婴儿 的心理准备/机率因素/给予支持/早产、流产与残障 婴儿	
第二章 残障婴儿	(43)
公开的事件/“我当初就觉得有问题”/羞辱感/夫 妻所承受的各方压力/性压力/再生一个? /当一切 努力都不能奏效时	
第三章 日常生活问题	(65)





过度的保护/忽略残障者/苛责残障者/兄弟姐妹
们/玩具和礼物/书籍/游戏/睡眠问题/不当性行为/
奇癖

第四章 特殊残障者 (97)

视觉障碍婴儿和幼儿/盲童/视觉障碍学童/性教
育/听觉障碍婴儿/唐氏症候群/自闭症/生理障碍及
其他障碍

第五章 医疗技术的介入 (123)

手术/敏感性/整容? 有此必要吗?

第六章 学校 (133)

同校教育还是分校教育/教育心理学家

第七章 早熟儿童 (143)

自立/祖父母与父母/性能力

第八章 结 论 (153)

最后的提示





前言



你残障的孩子是你亲生的骨肉，他是一个有希望、恐惧、困难及独特个性的孩子。当今世界许多国家的残障儿童普遍享有的机会远比过去要





多。尽管每个儿童其肢体障碍、智能障碍或学习障碍的程度各不相同,但人们对其各自所拥有的潜力已有更明确的认识。家庭、学校、医院以及教养院已更深体会到这些儿童的情感需求与对医疗、教育的要求同样重要。

残障的儿童和成人其寿命也比过去要长,而且有些国家率先实施了社区计划,或将医院改建为疗养村,为残障者提供了丰富的生活环境。它有助于为许多严重残障儿童的父母解除一大忧虑:“我无能为力时,谁来照料我的孩子?”虽然当父母的都会担心自己日后老迈或一旦死去的话孩子怎么办。当你的孩子患有严重障碍时,一切情况就不同了。

当家庭某一成员有赖于其他成员长期或特别的帮助才能生存时,规划未来会给家庭全体成员更多的信心。规划未来是为人父母的乐趣与责

